

# UJ KELELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP  
ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ

45 AGORA 8 OLDAL TEL-AVIV, 1972 NOVEMBER 12., VASARNAP 7396. szám

PÁRIZSI JELENTÉS SZERINT:

## NOVEMBER 20-ÁRA VÁRJÁK A VIETNÁMI FEGYVERSZÜNET ALÁÍRÁSÁT

Dél-Vietnám kapná meg a hét milliárd dollárnyi amerikai újjáépítési segély kétharmadát — Hanoi megbízottja visszatér Párizsba — Van Thieu ma válaszol Nixon elnöknek

Párizs. (UPI, Reuter, IFP). — Észak-Vietnám szövegírója a párizsi hétketért tárgyalásokon tegnap közölte, hogy Le Duc Tho, Hanoi tárgyaló megbízottja rövidesen visszatér Párizsba. Feltételezik, hogy folytatja a tárgyalásokat Kissinger professzorral, a vietnámi háború feldolgozásának részleteiről. Ezzel egyidőben a France Soir esti lap azt jelenti, hogy Dél-Vietnám már hajlandó a fegyverszünet megkötésére.

A lap szágoni jelentése szerint valószínűleg november 20-án kerül sor a megállapodás aláírására. Alexander Haig tábornok, Nixon elnök megbízottja hír szerint figyelmeztette Van Thieu elnököt, hogy ha nem fogadja el a Kissinger és Le Duc Tho között létrejött megállapodást, úgy egyedül kell folytatnia a háborút. Van Thieu hozzájárulása fejében — a francia lap szerint — megállapodtak abban, hogy abból a hét milliárd dollárból, amellyel Amerika hajlandó hozzájárulni Vietnám újjáépítéséhez a háború után, Dél-Vietnám kétharmadát kap. Észak-Vietnám pedig csak az összeg egyharmadát.

Amerikai hírforrások Szaigonban annyit erősítenek meg, hogy Van Thieu elnök Alexander Haig tábornokkal folytatott ismételt

meg még karácsony előtt haza akarja hozni a Vietnámban lévő amerikai katonák nagyrészét.

Az amerikai hadifoglyok, vagy eltűnt katonák száma a most köz-

zött hivatalos kimutatás szerint 1809. Az amerikai hadsereg szövegírója szerint ezek közül 543 katonáról tudjuk, hogy kommunista fogságba esett Vietnámban vagy Laoszban. Így tehát 1266 katonát számít eltűntnek, akinek sorsát nem ismerik. Észak-Vietnám tegnap azt követelte, hogy az amerikai hadifoglyokkal egyidőben helyezték szabaddá a Dél-Vietnámban fogvatartott sok ezer gerillát.

### Tíz milliárd dollárral indult Kubába három amerikai repülőgéprabló

Oakridge atomközpontjának felrobbanásával fenyegetőztek — 20 óras dráma után behódoltak a három néger bűnözőnek

Chattanooga (IFP, UPI, Reuter). — Három amerikai néger bűnöző, aki korábban Alabama államban fölött hatálmába kerítette a Southern Airlines DC-9 repülőgépét 30 utassal, tegnap éjszaka, 20 óras drámai fenyegetések és alkudozások után, 10 millió dolláros váltásdíjjal kezében elindult Kubába, miközben az FBI céllovásza a légihaderő egyik gépén veték illúzióba őket.

A kézigrántókkal és pisztolyokkal felfegyverzett négerék, akik a nap folyamán négyezren kényszerítették a repülőgépszálló, hogy üzemanyaggal lássa el a gépjárműt, állandóan irányt változtatva repültek az Egyesült Államok, majd Kanada területére fölött. Utóközben Kentucky államban, Knoxville fölött keringve azzal fenyegetőztek, hogy ha nem teljesítik követeléseiket, a lezuhán repülőgéppel felrobbantják a közeli Oakridge atomkutató központot. Oakridgeben elrendelték a több ezer dolgozó azonnali evakuálását és a telep lezárását.

Megállapították, hogy a három repülőgéprabló közül Melvin Gull nemrégiben megszökött Nashville börtönéből, ahol rablásért öt évi fegyházbüntetést töltött. A másik kettőt Henry Jackson és William Mooret Detroitban aszszonyok megerőszakolása miatt körözik. A rablók azt követelték, hogy hozzanak nekik alluminium tartályokban tízmillió dollárt. Nixon elnök által aláírt igazolással, hogy az összeg önkéntes adományt képez. Ezenfelül eljárnak, golyóálló mellényeket és maguk, valamint a holt fáradt pilóták számára Benzodrine tablettákat követeltek.

A nap folyamán a repülőgép a kanadai Torontóban is leszállt, ahol az egyik utas szívrohamot kapott. A rablók nem voltak hajlandók megengedni, hogy mentő-kocsin elszállítsák a beteget. Végül késő este Chattanooga repülőterén átadták nekik a váltásdíjat a kívánt felszereléssel együtt, bár Nixon elnök igazolása nélkül.

## Legalább 50 robbanólevelet küldtek Indiából

Londonban egy robbanólevél megsebesítette egy zsidó gyémántügynökség igazgatóját

London. (UPI, Reuter, IFP, STA). — Az angol főváros központi postahivatalán tegnap lázas tempóban folyt az Indiából befutott sok ezer postaküldemény gondos ellenőrzése, miután 14 Indiából érkezett robbanólevelet találtak és egy robbanó küldemény súlyosan megsebesítette egy zsidó gyémántügynökség igazgatóját. A Scotland Yard telefonon figyelmeztette az izraeli kirendeltségeket és a zsidó szervezeteket, hogy óvakodjanak minden, csak kissé is gyanusnak látszó postaküldemény felbontásától.

Az egyik leggyómb és legismertebb londoni gyémántügynökség, a Henig, amely nagymennyiségű nyersgyémántot szállít Izraelnek, Indiából kapott repülőpostát, jait Vivian Prince igazgató bontotta fel. Első robbanás állt be és Prince arcán, mellén és térdén súlyosan megsebesült. Egy másik londoni üzletében, Allen King szerencsés megmenekült a sebesültől, amikor egy Indiából érkezett borítékban kis dobozt talált, amelyet árumintákra használnak. King a borítékban egy fekete Szeptember felírású viselő cédulát is talált, mire a robbanócsomagot és egy másik, ugyanazal a postával érkezett hasonló küldeményt gyorsan kivitt az út szélére, majd kihívta a rendőrséget.

A Scotland Yard szövegírója elpanaszolta, hogy az Interpol figyelmeztetést kapott az indiai postától, de ezt nem adta tovább az angol rendőrségnek. A Scotland Yard épületében működő Interpol

**IDŐJÁRÁS**  
Mára várható hőmérséklet: Jeruzsálem 12-20, Tel-Aviv 14-23, Haifa 13-24, Názáret 12-23, Afula 8-26, Naharia 11-24, Ludd 10-25, Beer-Séva 10-23, Ejlát 16-31 fok.

**שולם**  
741  
תל-אביב-יפו

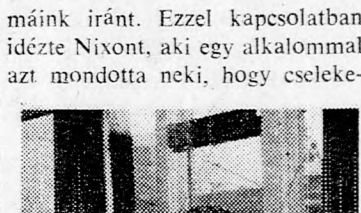
GOLDA MÉIR:

## NIXON AMERIKAI ÉRDEKNEK TEKINTI ERŐS IZRAÉL FENNÁLLÁSÁT

„Hiszek Huszejn békevágyában, de nem lehet visszaforgatni a történelem kerekét” — Aba Even: Amerika most Szádát beleegyezését próbálja elérni

Golda Méir miniszterelnök tegnap a rádióban sugárzott interjú keretében azt mondta, Nixon elnök tisztában van azzal, hogy nem kényszeríthet ránk olyan dolgokat, amelyek ellentétben állnak érdekeinkkel, ezzel szemben természetesen, hogy Amerika tevékeny segítséget fejt ki a Közel-Keleten.

Az amerikai elnök eddigi eredményeit kiértékelve, azt mondta, hogy Nixon igen sok forradalmi jelentőségű tettet hajtott végre elnökségének első négy éve alatt, elsősorban a nagyhatalmak közötti alapvető ellentét áthidalása terén. Az izraeli-amerikai kapcsolatok várható jövőbeni alakulásával kapcsolatban megjegyezte, hogy Amerikának természetesen vannak saját érdekei és a legbátrabb nagyhatalomtól sem lehet elvárni, hogy ezekről lemondjon miattunk. A Nixonnal folytatott eddigi találkozásai során azonban örömmel állapíthatja meg, hogy az amerikai elnök megértéssel és rokonszenvvel viseltetik problé-



meink iránt. Ezzel kapcsolatban idézte Nixonot, aki egy alkalommal azt mondta neki, hogy cselekedjen. Ezzel kapcsolatban idézte Nixonot, aki egy alkalommal azt mondta neki, hogy cselekedjen. Ezzel kapcsolatban idézte Nixonot, aki egy alkalommal azt mondta neki, hogy cselekedjen.

Az amerikai elnök eddigi eredményeit kiértékelve, azt mondta, hogy Nixon igen sok forradalmi jelentőségű tettet hajtott végre elnökségének első négy éve alatt, elsősorban a nagyhatalmak közötti alapvető ellentét áthidalása terén. Az izraeli-amerikai kapcsolatok várható jövőbeni alakulásával kapcsolatban megjegyezte, hogy Amerikának természetesen vannak saját érdekei és a legbátrabb nagyhatalomtól sem lehet elvárni, hogy ezekről lemondjon miattunk.

Az amerikai elnök eddigi eredményeit kiértékelve, azt mondta, hogy Nixon igen sok forradalmi jelentőségű tettet hajtott végre elnökségének első négy éve alatt, elsősorban a nagyhatalmak közötti alapvető ellentét áthidalása terén. Az izraeli-amerikai kapcsolatok várható jövőbeni alakulásával kapcsolatban megjegyezte, hogy Amerikának természetesen vannak saját érdekei és a legbátrabb nagyhatalomtól sem lehet elvárni, hogy ezekről lemondjon miattunk.

JIGAL ALON:

### Nem szabad állandósítani a mai helyzetet a területeken

„Szükséges álláspontok nem lehetnek reálisak”

Jigal Alon helyettes miniszterelnök és közoktatásiügyi miniszter pénteken este a tévében „legitim véleményteljesítésnek” minősítette azt a vitát, amely a területek jövője és integrálása kérdésében merült fel a Munkapárt különböző vezetői személyiségei, illetve miniszterei között. Alon hangsúlyozta, nem ért egyet azzal a fel-fogással, hogy a jelenlegi helyzetet állandósítani kell. A status quo márcsak azért sem lehet állandó, mert az egész világon most a kompromisszumos meg-egyezőkre törekednek és világos, hogy a közelkeleti viszály likvidálása keretében Izraelnek is kompromisszumos hajlandóságok kell mutatnia. Előbb vagy utóbb Izrael, Jordánia, sőt a palesztinaiak is tárgyalni fognak a végleges megoldásról és ennek keretében nincs helye szélsőséges álláspontoknak, mint a „mindent megtartani”, vagy a „mindent visszaadni”.

Végül annak a meggyőződésnek adott kifejezést, hogy addig is, amíg elérkezünk a békéhez, két különálló egységnek kell tekinteni Izraelt és a területeket, nek adott kifejezést, hogy addig is, amíg elérkezünk a békéhez, két különálló egységnek kell tekinteni Izraelt és a területeket, nek adott kifejezést, hogy addig is, amíg elérkezünk a békéhez, két különálló egységnek kell tekinteni Izraelt és a területeket.

### Ben Chorin nagykövet visszatérése Bonnba nem zárta le a müncheni ügyet

Tovább folyik a terror elleni intézkedések tisztázása Bonnal — Walter Scheel kairói látogatásra készül

Aba Even külügyminiszter tegnap rádiónyilatkozatában kijelentette, hogy Eljásiv Ben Chorin, bonni nagykövet, aki visszatért állomáshelyére, folytatja az értekezéseket a német kormánnyal a terror elhárításának módjaitól. Ben Chorin visszatérése nem jelenti azt, hogy Izrael lezárta a müncheni ügyet — hangzott a külügyminiszter.

Bonn (IFP, Reuter). — Eljásiv Ben Chorin nagykövet Bonnba visszatérve kijelentette, hogy nem hozott magával választ Golda Méir miniszterelnöktől Willy Brandt kancellár múlt heti üzenetére. Az izraeli és a német kormány között most tovább folyik majd a terrorral szembeni gyakorlati elhárító intézkedésekről szóló értekezés.

Bajorország igazságügyminiszterüme a hét végén formálisan felkérte a bonni kormányt, hogy követelje a repülőgéprablók által kiszabadított három terrorista ki-

adatását Libától. A bonni kormány szövegíróje csak annyit közölte, hogy ennek alapján lesznek majd lépések. de Nyugat-Németország és Líbia között nem áll fenn kiadatási szerződés.

Libia külügyminisztere, a németországi Stern hetilapnak adott nyilatkozatában ezt mondta: „Nem tudom elképzelni, hogy a bonni kormány komolyan veszi a három fardain bíróság elé való állításának követelését. Mindhárom politika menedéket kérték Libiában és azt meg is kapták.” Kairóban a bonni kormány nagykövete, dr. Hans-Georg Stelzer, akinek megbízólevelét Szádát elnök kéthónapos várakozás után, csak a müncheni gyilkosok kiszabadítása nyomán vette át, tegnap az El-Ahrámmak adott nyilatkozatában közölte, hogy Walter Scheel külügyminiszter kairói látogatására készül. A látogatás röviddel a november 19-iki nyugat-német választások után valósul meg.

### Sémtoz miniszter: Jeruzsálem zsidó negyedét is fenyegeti a kolera

Tizenhatra emelkedett a kolera betegek száma a főváros környékén — Szennyvízzel öntözött zöldség terjeszti a betegséget — 33 kolera-beteg Ausztráliában

A hét végén további kolera-megbetegedéseket észleltek Kelet-Jeruzsálemben és ezzel 16-ra emelkedett az eddigi megbetegedések száma, ezek közül azonban hatot már gyógyultan hazarendezték. Viktor Sémtoz egészségügyi miniszter pénteki nyilatkozatában figyelmeztetett arra a veszélyre, hogy a betegség átterjedhet a város nyugati, zsidó lakónegyedére is és ismételten hangsúlyozta a gyümölcs- és zöldségfélék alapos mosásának szükségét.

A miniszter közölte, hogy a Kelet-Jeruzsálem környékén természetesen pretezylen és zöld hagymán megtalálták a kolera bacillusait. Sidney (Reuter). — Már 33-ra emelkedett a kolera betegek száma annak az angol Jumbo-Jet repülőgépnél az utasai között, amely a múlt héten Bahreinben keresztül érkezett Ausztráliába. Egy nappal a gép érkezése után egyik utasát koleraával szállították kórházba és a hatóságok azonnal nagyszabású akcióba kezdtek, hogy mind a 150 utast megtalálják és izolálják. Az intézkedés indokoltságát bizonyítja az egészségügyi minisztérium tegnapi közleménye, hogy az utasok közül 33 már kolerával került kórházba és további 25 kolera-gyanús.

### Két izraeli lakos megsebesült Söchemben

A hadsereg szövegíróje közli:

Két izraeli polgár tegnap délután megsebesült Söchemben, amikor felrobbant az autójukba helyezett pokolgép. A társaság négy tagja a déli oráokban a város központjában leparkolta autóját és sétálni ment. Amikor visszajöttek és kinyitották a kocsiját, felrobbant a kisebb méretű pokolgép, aminek következtében ketten könnyebben megsebesültek. A söchemi állami kórházba szállították őket. A katonai hatóságok kijárási tilalmat rendeltek el és gondosan átfésülték a környéket.

**Mélyen leszállított áron**  
**GUTREUND**  
esőköpenyek.  
Exportáru a készítőől a fogyasztónak.  
Eladási raktár: T. A., Nachlár Benjámin 43., (udvarban). Nyitva reggel 8-tól délután 6.30-ig.

Szomorú szívvel jelentjük, hogy  
**WIEDER ADOLF**  
(VOLT FEMÁRUGYÁROS)  
Budapest — Montreal  
pénteken reggel elhunyt.  
Holtteste ma, vasárnap este érkezik Luddra az Olympic Airlines repülőgéppel, veje kíséretében.  
Temetése hétfőn délelőtt 11 órakor lesz a Hár Hámenuchot temetőben.  
Gyászolják: leánya Terkel Boby, veje Terkel Dávid, fiai Sándor és Nándor, valamint unokái és kiterjedt családja

Fájdalommal megtört szívvel közöljük, hogy szeretett nagynénénk  
**LÖRINGZ (Leiner) OLGA**  
Hátszeg — Bné-Brák  
péntek délután elhunyt.  
Temetése ma, vasárnap délután 3 órakor a choloni temetőben.  
A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Szeretett férjem rokonunk  
**dr. WEINSTEIN GYULA**  
ELSŐ ÉVES AZKARAJÁT  
november 13-án, hétfőn délután 3 órakor tartjuk a rehovoti temetőben.  
Autóbusz indul 2.45-kor a Trumpeldor-ut. 5. sz. a. lakástól  
WEINSTEIN TERUS és a család









עיתון יומי  
דפוס הברכה המאוחדת  
לפרסומים והמחזור  
כתובת המערכת:  
רח' הרכבת 52, תל-אביב  
טל' 37801

# שר החוץ הלובי: אנשי פדאין מתאמנים בארצנו לקראת פעולות נגד ישראל

## באוריה דורשת הסגרת רוצחי מינכן

מיניסטריון המשפטים של בואריה ביקש ביום 11 פורמלית משלטונות בון לפעול אצל שלטונות לוב, למען החייה רחם של שלושת המהבילים הפלשתינאים, שהאשמה ברצח ומלקיית בני ארץ, בקשר לטבח הספורטאים הישראליים, שהתקף על ידי טרוריסטים ערבים.

אלים כנפר האולימפי, שלוש הטרוריסטים שהוררו מהכ"ל, כזכור, לפני 11 יום, בתמורה למיניסטריון המשפטים של בון, תפטר לרוב, כי בקשר לבקשת ההסגרה, תפטר לרוב, כי בקשר לפעולה על ידי ממשלת מערב גרמניה, חוק התייעצות עם מיניסטריון המשפטים והחוק.

אלים כיוון שאין למערב גרמניה חוק זה הסגרה עם לוב, אין תקווה רבה, כי השלישית אמנם יסגרו את הדבר, עם זאת ציין, כי בקשה מצד מערב גרמניה תהיה לא תיממש, אלא תישלח ללוב.

בראיון אחר מיניסטר החוץ הלובי, "שטרן" אמר מיניסטר החוץ הלובי, מנצ'ור אל קויה, בסוף השבוע שעבר: "איננו יכול להעלות על דעתנו שמ"ש של בון התכוונה ברצינות, בדרושיה שלוש את אנשי הפדאין ויעמדו לדין אצלנו. שלוש אלה ביקשו מקלט ש"ל וקיבלוהו".

בשנתו עם השבועון הגרמני אמר ה"מיניסטר החוץ הלובי" עד: "ישראל הצהיר את שמועם על זאת, איננו מחדים מ-ישראל, אנו מודים בגלוי, כי יש לבנות מחנה אימונים עבור אנשי הפדאין הפלשתינאים, כן הדבר, כי מתנדבים תאמנים אצלנו לפעול נגד ישראל".

# גל מעטפות נפץ ליהודים ולארגונים יהודיים בבריטניה

משרת בריטניה ניתנה אמונו וי מוצעה את מעטפת הנפץ 14 שונים רח ליהודים ולארגונים יהודיים כפרייטניה, לדעת המשטרה היו מתכנני נפץ אלה חלק ממעטפות של מעטפות תופת ששלחו בהרבה העולם.

המעטפה האחרונה נתגלתה בהדרגה המיון של בית דואר בעת בדיקה שגר-תית של דואר שנמצא.

דובר ה"סקוטלנד יארד" אמר, כי ה"אינסטלנד יארד" יפעל על 14 מעטפות הנפץ אשר אחת מהן פנתה קשות בסוף חר היולמים יהודי בלונדון ביום שישי, אך הארגון הבינלאומי לא הוזכר את משרת בריטניה.

במשך היום עברו פקודי דואר רי אנשי משרת על ארבע מתכננים כפרייטניה אחר מעטפות נפץ נוספות, מנהל חברת היולמים הגדולה "הי נג' שות" מר וויוריא פרינס, נפץ עץ קשה ביום שישי כאשר פתח מכ"ת שבשלה אליו מהודו, הוא נפצע בפניו בחינה ובריכו.

אנשי ה"סקוטלנד יארד" מניחים ש-12 מעטפות הנפץ שנתגלו ביום שישי הם רק "קצה הקרחון" הכולט מעל המעטפה פוסמה אחרת דוחפה לכל הדיפלומטים הישראליים ולארגונים יהודיים.

איש עסקים לונדוני אחר, אלק קינג, 40, נמלט ללא פגיעה כאשר פתח אחת ממעטפות הנפץ שהגיעה אליו מהודו. בפנים המעטפה מצא הבילה ק"טנה.

"השבתו שוחי דוגמא שנשלחה ל"חברת שלי", אמר אחר כך לכתבת, "שמתי לב לפיסת נייר קטנה עליה הודפסו המלים 'מסמבר השחור', מר קינג נטל את המעטפה הפתוחה ועיטפה שנית דומה לחיבה, הניח אותה בקצה הכביש וקרא למשטרה.

הצליח ה"סקוטלנד יארד" לתקן את כל מעטפות הנפץ שהגיעו ושולחו היו חותמות דואר מני-ולדנו ומבטויי, מיתקני הפיצוץ נשלחו במעטפות דואר אוויר ורדיות, כחולות או לבנות, ונמצאו כ-12 מעטפות נפץ נוספות.

ארגון הבריאות העולמי חוקר עתה אצל שלוש הבריאות של מיניסטריון המורה התיכון והחוקק ליליו מקורה של הכולירה שפרצה באוסטרליה ובניו זילנד, זאת כ-10 המהות.

### ניקסון מפטר 2000 פקידים

הנשיא ניקסון ביקש את התפטרותם של למעלה מאלפיים פקידים, החל מ-מיניסטר קבינט וכלה באנשי משרדים, המספלים בענייני ניהול - זאת הר דיט ביום 11 הבית הלבן בפלורידה.

מוכר התנגות של הנשיא, רוג'ר זילר, אמר כי הנשיא קיבל ממשרדו לענייני ניהול ותקציב, הוכר המצר בעי על הקף פעולות הארגון שהוא יכול לבצע בממשלה, מבלי להיוקק לאישור של הקונגרס הנתון לשליחת הדוקרטים.

### הרכבת עשויה להמשיך עד רפיח

בי הצרעה, כמו האיוונס ודיר אל-בלח.

### עיתון לבנוני: הקצין המצרי שקרא למלחמה בישראל - חי

העיתון הלבנוני "אל אנואר" כתב אתמול, כי הקצין המצרי, אשר הביא כמה מאנשיו למסגד בקהיר בחודש "עבר, ויצא שם בקריאה למלחמה מיי-די נגד ישראל לא הוצא להורג, כפי שדוחה בראשית השבוע.

העיתון, שהוא בעל קרעים הדוקים עם קהיר, מסר מבלי לציין את מקורו, תיו, כי הקצין, קפטן עלי הוסיין איד, עודנו חיים ונתון בחקירה.

העיתון הסורי השמי למחצה "אל תאורה" ניתנה אמונו את הפסקת האש בחתימות שבין מדינות ערב ובין ישראל וקרא למדינות הערבות לשוב ולפתח באש לאורך הגבולות הללו.

העיתון יצא בקריאה זו ובמנייה על הפסקת האש הישראלית האחרונה לטוב רוח ומעשי התגמול הסוריים.

העיתון כתב, כי הפסקת האש "נתנת בדי הא"מ פריאיים האמריקאי הודעות להפסקת במעשי המרמה והתמרוקים שלה, ולתור, באמצעות שיטות שונות לביטח את רצון החימוש של הערבים ולהביט את הניגודים הפנימיים שלהם" - הו סיף אותו עתון.

# פניה לנשיא עירק בענין יהודי ארצו

עיראקים אחרים שנעלמו או נעצרו: שאול רגיאן, יעקב רביאן, ד"ר עזרא חזן, שאול כהנא, עזריה שמש, ויקטור עזרא דוד ויהודי אחד מבצרת.

במברק מתבקש נשיא עיראק לכתוב, כי לא יתעללו ביהודים בע"ראק.

### ארגון הבריאות הבינלאומי מנסה לאתר מקור הכולירה

דובר הארגון אמר אתמול, ששלשום נות בחריין נתבקשו לתת אינפורמציה על הכולירה באזור זה אך עדיין לא נתקבלה תשובה.

כל השעה עשר האנשים שחלו באוסטרליה במחלת הכולירה - פרט לאדם אחד - היו נוסעים במסוס "מ'מבר" של קוונטאק, שהיה בטיסות מלונדון לסידני ושהגיע לאוסטרליה בשבת ש-עברה לאחר חניית בניינים בבחריין רי במקומות אחרים.

הדובר אמר, כי המסוס הזה גם ב-סינגפור ואי אפשר להחליט בפירוט שמקור הכולירה היה בבחריין.

בחריין היא אחת המדינות הנמצאות במלחמת המדינות שנפגעו בכולירה, אך נמל התעופה של בחריין לא נחשב לאזור פגוע.

ארגון הבריאות הבינלאומי הבחיר של הכולירה לא תוכל להתפשט בנקל במ"העיר.

העיראקים אחרים שנעלמו או נעצרו: שאול רגיאן, יעקב רביאן, ד"ר עזרא חזן, שאול כהנא, עזריה שמש, ויקטור עזרא דוד ויהודי אחד מבצרת.

במברק מתבקש נשיא עיראק לכתוב, כי לא יתעללו ביהודים בע"ראק.

k

fel. A

a ma-koztam, affektál-mindig", ara meg-kiabálta, nteni fel-nységből félirratot.

megint beszélt. is, Al-az ilyen kre nyil-m? Any-én vár-sörök is hében.

aza, ha ba járn?

semmi-e. Anya Szerinte hogy le-űbb be-hányszor ig igye-aza, de is csú-re maga orvostu-ogy a haszno-mennyire álala óta orrát a meg, ami-é. Últünk: ki-gedjenek egyik té-ába, azt ked. De rnkban? (Alberto abb szög egy al-el, össze-körbevit-legli An-am, hogy gbe van ontúl jól rék lány, m szókik er estem aga ked-

hogy én tiam fel. de min-én rajtad másson

gógában ültél... or meg-tóval be-is adtam

n szójá-índ kék-

ette gyá-ból, Ba-éltás V. normog-

micól ne-m am bo-

bennün-

gógát be-sználatra! eltetek a



# KÉT HÉT — KÉT BIZALMATLANSÁGI INDITVÁNY

Az ülészek megnyitására sokan jöttek: az ülészek már a választási küzdelem jegyében fog lefolyni. Erre a feltevésre néhány közben bekövetkezett esemény elég sok igazolást hoz. Talán ebben az értelemben két megérteni azt is, hogy két hét alatt az ellenzék kétszer nyújtott be bizalmatlansági indítványt a kormány ellen. S még hozzá az azonos ügyben. Azonkívül azt is tudni kell, s az ellenzék természetesen jól tudja, hogy a bizalmatlansági indítvány tulajdonképpen alkotmányjogi célját, a kormány megbuktatását, amugysem tudja elérni. A koalíció általában készen áll a bizalmatlansági indítványok elutasítására, s ha nem vallási kérdésekről van szó, akkor magában a koalícióban ez nem is okoz különösebb gondot.

## VERED ÉS MEGEGYSZER VERED

A második bizalmatlansági indítvány rövid története így foglalható össze: Az állami ellenőrzést elvégezték és benyújtotta jelentését a 30 százalékos állami érdekeltséggel dolgozó VERED vállalat. Egy idő óta ismert dolog, hogy ez a vállalat ráfizetéssel dolgozott. Az államellenőri jelentés 84 millió forintot összegezte a ráfizetést, de megalapította, hogy korrupció a vállalatnál nem volt. Az első bizalmatlansági indítvány ennek a jelentésnek nyilvánosságra hozása után került a t. Ház elé. Az indok: közpénzek elherdálásaért felelős a kormány.

Közben, a bizalmatlansági indítványt automatikus elutasítása után, sőt azzal majdnem egyidejűleg, megkezdte a Kneszet illetékes pénzügyi bizottsága a Veredről szóló államellenőri jelentés tárgyalását. A

hogy az már történni szokott, a tárgyaláson megjelent az államellenőr, dr. Ernst Nebenzahl is. A dolgok hátterét is jól ismerik a képviselők, többek közt feltették a kérdést: igaz-e, hogy a Vered, amely különböző tavoli és exotikus külországokban vállalt nagyobb munkákat, kénytelen volt jelentős megvesztegetést adni, hogy az ottani illet-

## A TISZTELT HÁZBAN

— Az Új Kelet parlamenti fűdösítőjéről —

kes kö-ök odaítéljék számára a munkát? Az államellenőr kijelentette: igaz. Ez megtörtént. Sőt dr. Nebenzahl adatokat, számokat, összegeket és feltételezhöz, országokat és azok egykori, vagy mostani vezetőit is említtette a pénzügyi bizottság zárt ülésén. A Gáchál vezetésére rövid idő múlva összeült, s úgy határozott, hogy az adatokat nyilvánosságra hozza, s az alapján bizalmatlansági indítványt nyújt be. Ehhez az indítványhoz csatolkozott a Szabad Központ is, amely az utóbbi időben többször is haladt együtt a Gáchállal különböző parlamenti küzdelmekben. Valamivel később, külön bizalmatlansági indítványt nyújtott be a Mámiláchi Lista — az egykori Ráfi külön csoportban történt parlamenti maradványa. Így került sor két hét alatt, kétszer bizalmatlansági indítványra.

Az indítványokat azonban megint elvetették a t. Házban a koalíció és a Poalei Agudát Jisráel szavazataival. Az Agudát Jisráel tartózkodott a szavazástól, mert mint Lörine Slomo kifejtette, kételyük volt, nem okoz-e túl nagy politikai kárt az országban a külföldi tényező megvesztegetésének nyílt tárgyalása.

## EGYMAS KÖZÖTT BIZALMATLANOK

A plenáris ülésnek azonban külön érdekessége volt, hogy a bizalmatlansági indítványok felvetői között nyílt összecsapás került sor. Persze, nem a Gáchál és a Szabad Központ között, az a harmadik semmi sem zavarta. A Gáchál és a Mámiláchi lista képviselői keveredtek olyan éles szavaltatba, mintha nem is két ellenzéki pártból lett volna szó. Jigál Horovitz képviselő, aki a bizalmatlansági indítványt a Mámiláchi Lista nevében adta elő, azt mondta ugyanis a többiek között, hogy a Gáchál szinte nem is ellenzéki párt. Tud azokról a belső dolgokról, akik

ről a kormány, illetve a koalíció tud. A pénzügyi bizottság rég tudott ezekről a dolgokról a Gáchálnak képviselője van a pénzügyi bizottságban. Itt kezdődött a kiábrósítás a Gáchál pársoraiban ülő képviselők és Horovitz között. Gideon Pát (Gáchál): A mi pártunk pénzügyi bizottságbeli tagjai nem tudtak ezekről a dolgokról! Horovitz: De tudtak. Laundau: (Gáchál) Nekünk nincs szükségünk a maguk segítségére. Mi tudjuk, hogy mi kell valamely ügyet a plénumban felvetni. Maguk (Mámiláchi Lista) mindig a rakott és induló kocsiakra ugranak fel, a mi kocsiunkra.

## A BIZALMATLANSÁGI INDITVÁNYRA MÉGIS SZÜKSÉG VAN

Szimcha Erlich, Gáchál-párti képviselő, aki a párt indítványát előadta, őszintén kijelentette: — Nem nagy örömmel tesszük bizalmatlansági indítványt, s különösen nem ilyen gyakran. Hiszen jól tudjuk, hogy a bizalmatlansági indítvány közvetlen eredményeként a t. Ház bizalmatlansági bizottságát hozza létre.

## SAVAZÁSI SOROPO

A bizalmatlansági indítvány újabb lekerült a napirendről. De aligha csalódik, aki úgy véli, hogy a közeli hetekben az ellenzék ismét alkalmazni fogja a rendelkezésére álló parlamentáris eszközöket, hogy a kormánnyal szembeni elégedetlenségnek kifejezést adjon. Ez már így fog folytatódni ebben az ülészekben, egészen kora nyáig, amikor is a Kneszet a választásokat megelőző szünetre megy.

Van azonban a pártokon belül és pártközi vonatkozásban is egy küzdelem, amely összefü-

gondtal tanulmányozzák a kérdést. Néhány párt különböző fórumai már döntöttek. A Nemzeti Vallásos Párt, a Független Liberálisok, a Mápám, ellenzik a javaslatot. Jigál Alon munkapárti miniszterelnökhelyettes, is nyilatkozott ellene van. A Gáchál és a Munkapárt illetékes felső vezetői fórumai azonban még nem hozták meg a végső döntést.

A kis-pártok, illetve az egy-két képviselőt behozó csoportok mellett két lényeges érv szól. Az egyik, hogy a pogárok ama kis csoportja, amely mégis képes egy, vagy két képviselő útján hangját hallatni a Kneszetben, szintén jogosult a képviselőre. A másik érv: ha ezek a csoportok parlamenten kívüli ellenzéké válnak, szükségszerűen több társadalmi nyugtalanságot okozhatnak, mintha ellenzéki magatartásuk a parlament nyilvánosságát előtérbe hozták volna.

Ebben a kérdésben rövidesen létrejön a megegyezés, hevesebben szólva, kialakulhat, hogy nem lesz megegyezés a nagy pártok között, s akkor a javaslat nem kerülhet benyújtásra és megvitatásra. Mindenesetre a választási küzdelem, legalább is a parlamentben, megindult. A nagyközönség azonban egyelőre nagyon kevés érdeklődést mutat a küzdelem iránt.

## BRANOVER PROFESSZOR:

# »AZ OROSZ OLÉK EGYRÉSÉNEK NEM KELLETT VOLNA ALIJJÁZNI«

A szovjet lapok nem hamisítanak, kivonatosan közölnek Izráelből érkező panaszos leveleket — Az elégedetlenség hiu remény, nem pedig meggyőződés hozta Izráelbe — A Nobel-díjra jelölt tudós útja a természettudománytól a vallásosságig

Jirmijahu Branover professzor különleges értéke lehetett az oroszok számára: nemcsak azért, mert 31 ezer rubel váltásdíjat követelt tőle, hanem azért is, mert még a fasztruktúra összeg ellenére sem volt tak hajlandó kiengedni. Hosszas, nemzetközi nyomásra és Henry Kissinger, az amerikai szupersztár intenzív közbejárására volt szükség ahhoz, hogy Moszkva kapituláljon és engedélyezze a szakállas professzor kiutazását.

Mint már megírtuk, szabad földre érkezve nyilatkozott a professzor és mindenképp kijelentette, hevesen ellenzi, hogy az alijja-aktivista zsidók nevével publikálják. Nyilatkozata félreértésre adott okot, amelynek következtében a napokban elmagyarázta, hogy mire gondol.

„Amellett vagyok, hogy fokozzuk a nyomást a szovjet hatóságokra és a lehető legjobb a leghangosabb kampány keretében. Csak a nevek feleslegesek, mert az igazság az, hogy az utóbbi hetek folyamán a szov-



szabásu nemzetközi nyomást kell gyakorolni — méghozzá nyíltan — azoknak az érdekében, akiknek a kérvényét elutasították.

Branover professzor a múlt év novemberében nyújtotta be először kiutazási kérvényét, amelyet néhány napon belül elutasítottak. Ez év januárjában kezdett harcolni az alijja-jogáért, amelyben segítségére volt fivére, Jesaja Branover közgazdász, aki egy évvel ezelőtt alijjazott családjával.

A professzor szokatlan széleskörű támogatásban részesült: A világ szellemi és tudományos nagyságai fogtak össze érdekében. Közöttük volt Anglia országos főbírja, a két izráeli országos főbírja, a lubavicsi rebe, továbbá világhírű nyugati fizikusok és amerikai szenátorok.

Ki ez a zsidó tudós, akinek a szabadság érdekében annyian harcoltak? Világtekintély a hidrodinamikával foglalkozó fizikusok körében. A rigai tudományos akadémia tagja, néhány tucat fontos kutatómunka írója, akit munkásságáért a Nobel-díjra is jelölték. A vallásos zsidók számára különleges értéket képvisel, mert miután felismerte hovatartozását, jelentős erőfeszítéseket tett, hogy visszatérjen az ősi forrásokhoz és a háláchá előírásai szerint éljen. Tudása mellett a mélyesges vallásos hitet is igyekezett terjeszteni az orosz zsidóság körében, amely Izráel és a zsidó nép feltámasztásának szimbólumát látta Jirmijahu Branover professzorban.

A professzor nem aggódik a munkakörülményeiért, hanem a tudomány pályafutása során számos szakkönyvet írt és részt vett a Szovjetunióban rendezett nagy szabásu nemzetközi tudományos kongresszusokban, ahol szoros barátságok kötődtek nyugati kollégáival. Ezzel párhuzamosan folytatta az igaz ut keresését és 1955 óta öntudatos zsidóvá vált. 1964-ben találkozott először a Chábád Chászidokkal és ezek tanították meg a tfilin felöltésére. Az első elemi zsidó iskolában végezte, itt ismerte meg a héber betűket, amelynek később hasznát vette, amikor a saját érettségét megkapta. Felvétele, a 36 éves Fánia, akivel 1961-ben kötött házasságot, éveken át orvosi, biokémiai kutatómunkát végzett. Azonban a ma 8 éves Dániel-Herz nevű fiuk megszületése után a tudományos kutatást szívesen felcserélte az apóloni iskolában való tanítással.

## AZ ÚJ KIFULLASZTÓ HÁBORÚ

(Folytatás a 4-ik oldalról)

Tudták, hogy hová jönnek, azonban a tudás és a megosztottság két különböző dolog — magyarázta Branover professzor. Mindenesetre tény az, hogy a zsidó öntudatra ébredés mindent elsöpört áradatában olyan zsidók is elhagyták a Szovjetuniót, akiknek ott kellett volna maradniuk. Akik képtelenek megbirkózni új körülményekkel, akik azt hitték, hogy itt sokkal könnyebb lesz a soruk. Ezek már az első nehézség felmerülésekor visszavertek. Főleg azok kiabálnak és panaszkodnak itt, a-

Chabas, a Palesztinai Felszabadító Népfővezető, nemrégiben befektető a beiruti Amerikai Egyetemi Kórházba, egy szakasz fegyveres testőr, fehér ápoló-zubbonyban, állt őrséget a folyosón és ágya körül. „Megpróbáljuk elhalasztani saját kivégzésünket”, mondja egy palesztinai fedajin akinek egyik bajtársát darabokra tépte, a másik pedig nyomorékká tette egy pokolgép, amely a kezében robbant fel.

## KÜLÖNVÉLEMÉNY

# KI A BARÁTUNK?

Írta: KARMELO JOCHANAN

Még soha nem hallottam, hogy valakit „Franciáország nagy barátjának” neveztek volna. Nem emlékszem hasonló esetre Anglia, Amerika, sőt még olyan méretű államok, mint Belgium, vagy Norvégia esetében sem. Sőt gondolom, kissé ostobán hangzik, ha X. Y., mondjuk francia íróról azt mondják, hogy „Norvégia barátja”. Normális, megbízható államoknak ugyanis nincs szükségük arra, hogy állandóan számontartsák a „barátjainkat” a világban. Végső esetben tegyük fel, hogy Jean Paul Sartre nem szereti Hollandiát.

Ki érdekel az all? Ha azt hallom, hogy valakit „Izráel barátjának”, vagy pláne „Izráel nagy barátjának” neveznek, akkor mindig gyorsan mosoly ül ki az ajkamba, és akarna akaratlanul, a meghódított Lord Rothermere gondolok. Ő volt, mint emlékszem, „Magyarország nagy barátja”. A magyarok akkor, a huszas években, annyira nyakig ültek a sárban, és — teljes joggal, nem ok nélkül — annyira elvesztett minden önbizalmuk, hogy majd elájultak a gyönyörűségtől, amikor az önértékelés éhes angol laplapadonos néhány kedvező hangú cikket írt mellettük.

Az hiszem, hogy az angol lord volt a legjobban megkönyövedve, amikor az akkor már nem kicsit szennilts Rákosi Jenő egy lendületes beszédben azt ajánlotta, hogy hívják meg az angol újságírókat — magyar kiadványok.

Mindig csodálkoztam, hogy akkoriban a magyarok nem vették észre, milyen nevelés és provinciális az egész ügy.

Azt is meg tudom érteni, hogy a körülzárt kis Izráel születte utáni első időben boldog volt, ha „barátjának” nevezhették valakit, és úgy gyűjtötték ezeket a „barátokat”, mint a lepkegyűjtő a ritka lepkeket. Ellentétben a lepkevel, amely megfogott és gombostűre tűztek. Az így összegyűjtött „Izráel barátai” a megfeszítettség általában nem kötelezte semmire, csak néhány udvarias „baráti” frázisra.

Próbáljuk azonban nem elfelejteni, hogy közben Izráel nemcsak, hogy kint a gyermekpöböl, és elhagyta a bár-micva kort, de már a huszont éves jubileumát esztendőben vagyunk. Az évek múlásával más döntő változások is történtek Izráel sorsában. Nem vagyunk már a kicsiny, szegény, a térképen is alig látható gyenge országocská, hanem egy olyan állam, amely katonailag és politikailag is nemzetközi tényező, sőt minden tülzár nélkül, a Közélekelet legerősebb állama vagyunk. „Barátok” gyűjtése terén tehát természetesen már, ha inkább Norvégia-iról vesszük példaképnek, mint Horthy-Magyarországot. A fordított esetben ugyanis nevelésessé tesszük magunkat.

Egyébként is sejtlem sincs arról, mi a kritérium annak, hogy valakit „Izráel barátjának” nevezünk. Voltak idők, amikor olyan minimálisnak voltunk ezen a téren, hogy mindenki barátunknak számított, aki egyáltalán elismerte Izráel létjogosultságát. Miután számunkra Izráel létjogosultsága éppen olyan természetes dolog, mint Svájcé, vagy Mexikóé, egyáltalán nem vagyunk elragadtatva attól, ha valaki elismeri „Izráel létjogosultságát”, sőt szemtelenségnek tekintem, ha valaki egyáltalán olyan fontos személyiségnek tekintí magát, hogy azt hiszi, miniket egyáltalán érdekel, hogy mi az ő nagy-

becsü véleménye „Izráel létjogosultságáról”. Amikor Sartre járt erre évekkel ezelőtt, diühöngtem, mert egyáltalán megfoghatatlan, hogy ő elismeri „Izráel létjogosultságát”. Ki az őrdögnek támadt az az ostoba ötlete, hogy egyáltalán megkérdje arról Sartre véleményét? A fordítottja ennek sem sokkal épületesebb. Ha azt várjuk el idegenektől, hogy fenntartsanak nélküli lelkesedéssel értünk, és mindenben értsenek velünk egyet. Miért, milyen jogcimen? És egyáltalán nem gondoljuk, hogy annak az idegennek a saját feje fáj és nem a miénk?

Az egész probléma abból az alkalomból jutott eszembe, hogy Heinrich Böll német író megkapta az irodalmi Nobel-díjat. Egyeseket rettenetesen megalátoztál nálunk, hogy Böll éppen akkor értesült Athénban a Nobel-díjról, amikor utban volt Izráel felé. Ebből nyomban levonták azt a következtetést, hogy Böll „Izráel barátja”. Ezen a jogcimen nyilván „Görögország barátjának” is lehet nevezni Böllt, hiszen ott érte a jó hír. A bökkenő csak ott van, hogy köztudomás, Böll esküdt elensége a jelenlegi görög rendszernek, mégis ellátogatott Athénba. Ez tehát igazán nem jelent semmit.

Az igazság, akár tetszik nekünk, akár nem, ez esetben az, hogy annak ellenére, hogy Heinrich Böll tett már az életében néhány Izráellel kapcsolatos barátságos nyilatkozatot, mégis annak a régi tételnek az alapján „az ellenségem barátja az én ellenségem”, — inkább a második, nekünk nem barátságos, kategóriába tartozik. Igaz, Böll itt, Izráelben kategórikusan tagadta, hogy ő híve és barátja volna a hirdett és végre lakat alatt lévő „Baader-Meinhof” szélsőbaloldali terroristá bandának, amelynek tagjai Izráelnek olyan esküdt ellenségei, hogy még a Fatach-táborokban is jártak Jordániában. Egyik vezetőjük éppen a napokban lelkesedett az arabok müncheni tömeggyilkosságáért. Szóval én elhiszem, hogy Böll nem híve a Baader-Meinhof bandának. Tény azonban, hogy éppen akkor, amikor Németországban az általános körözés a csúcspontján volt, akkor tartotta Heinrich Böll helyesnek, hogy támadást intézzen Axel Springer ellen, mert „uszt az üldözött Baader-Meinhof csoport ellen.”

Köszönöm, nekem ennyi már önmagában véte is teljesen elegendő, azt sem leszámítva, hogy Böll kétségtelenül azokhoz a körkörös tartozik Németországban politikailag, amelyekből Izráel legerősebb ellenségei kerülnek ki. Tehát ha nem is sorolom Böllt Izráel ellenségei közé, azt állítani, hogy a barátunk, — az mégis csak túlzás.

De lényegében nem is ez a kérdés, hanem, hogy mi az értelme az ilyen megfogalmazásnak: Böll a „barátunk”-e, vagy sem. Böll kétségtelenül nagy író. Most még Nobel-díjas is lett, bár az irodalmi Nobel-díjat már olyanok is megkapták, akiknek a nevére azóta senki sem emlékszik, viszont olyanok nem kapták meg, akik a világ legnagyobb írói voltak. De hát ez izlés dolog.

Az érdekes és fontos azonban, hogy nem vagyunk már gyerekek és megengedhetjük magunknak azt a luxust, hogy objektíven, minden lelkesedés nélkül fogadjuk, aki megközelít minket. Így legalább nem érnek bennünket csalódások. Hiszen én már azt is olvastam egy év előtt, hogy Idi Amin tábornok „Izráel őszinte és nagy barátja”.

**KORA REGGEL házhoz kapja**

**UJ KELET**

az előfizet megfizetőnknek,

**PETACH-TIKVA SZAFRIFA ALIJA**

Mohilever-11. Tel. 91755

**CHOFI tábornok:**

**Ezentul a sziriai hadállásokat támadjuk**

**Uj stratégia a terroristákkal együttműködő sziriai haderővel szemben — Megfelelő intézkedések a goláni települések védelmére — Súlyos károkat okozott az izraeli repülőtéradadás**

Jicchák Chofi, az északi körzet vezénylő tábornoka, a hadsereg rádiójában pénteken este kijelentette, hogy az izraeli hadsereg az utóbbi időben új taktikával és új hozzáállással látja el feladatát az ország északi településeinek megvédelmezése terén. Ennek keretében a hadsereg nemcsak a terroristák táborait, hanem a sziriai hadállásokat is támadja, mert most már semmi kétség sem fér ahhoz, hogy a terroristák tevékenysége a sziriai hadsereg tudtával és beleegyezésével, sőt aktív közreműködése mellett folyik.

Hangsúlyozta a tábornok, hogy abban az esetben, ha a sziriaiak levonják ezekből a szükséges következtetéseket és tartózkodnak a jövőben ellenük irányuló támadásoktól, úgy visszáll a csend. Ha azonban folytatódik a terroristák tevékenysége, akkor az izraeli hadsereg minden tőle telhető megtesz, hogy a terroristákat és a sziriaiakat egyaránt a tevékenység megszüntetésére kényszerítse.

Ezzel kapcsolatban megemlítette, hogy a múltban, amikor a sziriaiak érdekelve voltak a határmenti csendben, akkor teljesen megszüntették a terroristák beszélgősségeit, amelyek minden esetben sziriai hadállások mellől indultak ki. Az egyik legutóbbi incidens során, amikor a hadsereg megölt egy terroristát, akkor nemcsak társai, hanem a sziriai hadállások is tüzzel válaszoltak. Ez ékesen bizonyítja a terroristák és a sziriai sorkatonaság közötti együttműködést.

Végül azt mondta, hogy megfelelő intézkedések történtek a Golán-fennsík településeinek megvédelmezésére, de állandóan fennáll az a veszély, hogy az incidensek kez-

detén sebesülések történjenek a településeken. A veszély azonban igen csekély, mert jó az együttműködés a hadsereg és a települések között, ami egyúttal fokozta az ott élő lakosság biztonságérzetét is. Amit el kellett végezni, jól végeztük el — összegezte Chofi tábornok a szerdai eseményeket.

Mose Daján hadügyminiszter, David Elázár vezérkari főnök és Jicchák Chofi tábornok, az északi parancsnokság vezénylő tábornoka még pénteken látogatást tett a két goláni településen, amelyet a csüörtöki sziriai agyútűz következtében károkat értek. Ekkor már folyamatban voltak a javítási munkálatok és a tábornokok arról biztosították a településeket, hogy a hatóságok mindent helyrehoznak és megtérítik a károkat. „Magas a morál, örülünk, hogy senki sem sebesült meg és a többi már amúgyis rövidesen rendbejön” — mondotta Bäruch Ben David, Eijn Ziván vezetésének tagja.

Sziriaiból Beirutba érkezett jelentések szerint az izraeli repülőgépek támadása súlyos károkat okozott a sziriai állásokban. A két MIG-21 gép lelövésén kívül, az

**Miért maradt el a válogatott argentinai kirándulása?**

**EGY HETI VÁRAKOZÁS UTÁN LEFUJTAK AZ ARGENTINAI UTAT**

**Az impresszárió orránál fogva vezette a labdarugó szövetséget — Buenos-airesi zsidó sportvezető: Rejtélyes okok miatt kellett lemondani a mérkőzésről**

Egy hétig tartó bizonytalanság után a héten végleg lemondtak a labdarugó válogatott november 15-re tervezett buenos-airesi villámkirándulásáról, miután az impresszárió, aki az ajánlatot tette, nem tudta prezentálni az argentin szövetség jóváhagyását, sőt napokon át „bujdoskát” játszott az izraeli szövetséggel.

Mult vasárnap telefonkapcsolat jött létre Dágán, az izraeli szövetség főtákará és Ratinof impresszárió között, aki éppen Athénben tartózkodott. Izraeli részről közölték a beszélgetés során, hogy minden rendben van, csak az argentin szövetség meghívása illetve hozzájárulása szükséges. Ratinof a vasárnap pihenőnapra való tekintettel 24 órával haladékosan kért, másnap azonban nem lehetett elérni. Amikor felhívták athéni szállodájában, az a válasz jött, hogy Belgrádba utazott. Belgrádból pedig közölték, hogy Istanbulba folytatta útját. Azóta sem hallottak felőle.

Igy a szövetség számára nem maradt más hátra, mint hogy lemondja az utat. Közben egyenes kapcsolat jött létre az izraeli és az argentin labdarugó szövetségek között, amelyek során egy élvonalbeli buenos-airesi zsi-

**Ma léptek életbe az új viteldijak**

Az Egged és a Dán vonalain ma léptek életbe az új viteldijak, amelyek átlag 13-14 százalékkal magasabbak az eddigiekénél. Ez alkalommal leegyszerűsítették a jegyrendszert, így Tel. Aviban az eddigi 12 különböző viteldij helyett csak hat lesz. Az eddigi 30 és 35 agorás jegyek ára most egységesen 35 agora, a 40 agorás jegyek 45-re drágultak, a drágább jegyek áremelkedése pedig 10-15 agora. Jeruzsálemben egyes vonalokon olcsóbb lesz a viteldij, az eddigi 45-60 agorás jegyek ára egységesen 40 agora, míg a 25 agorás jegyek 30-ra drágultak. A jeruzsálemi városi vonalokon tehát csak 30 és 40 agorás viteldij lesz.

**SZERENCSES VILLANYSZERELŐ**

Slovo Mizráchi, 23 éves, nőlen haifai villanyszerelő nyerte a Mifal Hapajisz 150 ezer fontos főnyereményét. A lottó első díja a jövő héten 150 ezer font lesz, mert ezen a héten senki sem találta el mind a hat számot.

dó labdarugó-vezető kijelentette, hogy az argentin szövetség jóváhagyta a meghívást, de rajta kívülálló okokból, amelyeket nem részletezhet telefonbeszélgetés keretében, kénytelen volt lemondani a látogatást. Az illető célszót tett arra, hogy más sporton kívül álló tényezők befolyásolták az izraeli válogatott látogatását.

Ez a közlés igazolja azt a már korábban hangoztatott feltételezést, hogy politikai-biztonsági jellegű megfontolások befolyásolták az illetékes argentinai ténnyezők elhatározását.

Avrahám Avidor, a külügyminisztérium szóvivője és Aba Gefen, a kulturális kapcsolatokkal foglalkozó osztály vezetője, kijelentették, hogy a külügyminisztériumnak egyáltalán nem volt tudomása a fejleményekről. A külügyminisztériumhoz közelálló körök azonban valószínűnek tartják, hogy az izraeli sportolók biztonsága feletti aggodalom sugalmazta az elhatározást.

Ezzel kapcsolatban emlékeztetnek arra, hogy az izraeli Filharmonikus Zenekar, amely több, mint száz tagból áll, nemrégiben fejezte be rendkívül sikeres dél-amerikai hangverseny-körútját, amelynek során semmilyen kisértel nem tetek megtámasztására. „A dél-amerikai államok nem félnek az izraeliek meghívásától és ezért mi sem könnyebb, mint biztonsági indokokat felhozni, amikor lemondanak valamilyen látogatást, vagy eseményt” — mondotta a külügyminisztérium szóvivője.

**ROMÁNIAI SPORTSZEMLE**

A román bajnokság 6 fordulójában, bár kevés gól esett, de az év legszebb és legizgalmasabb küzdelmeit vívták. A Steaua került az élre. Jellemző a tömör mezőnyre, hogy a kilencedik Bacaut mindössze 2 pont választja el az első helyezettől. A bajnok Arges kiábrándítóan szerepelt, viszont a Rapid vidéken is győzni tudott.

Izgalmas küzdelemben a marosvásárhelyiek 11-esel győztek a bukaresti Dinamo ellen. A Jiul, az „új csillag” Rozsnyai góljával legyőzte a brassóiakat és ismét feltört a második helyre. A fordulót sok döntetlen, de magas színvonalú küzdelem jellemezte.

Az eredmények: Steaua — „U” Kolozsvár 3:1, Jiul — Steagul Rosu 1:0, Sportul Studentesc Bukarest — „U” Craiova 1:1, Arges — SC Bacau 0:0, AS Marosvásárhely — Dinamo Bukarest 1:0, CFR Kolozsvár — UTA Arad 1:1, Farul Constanta — Rapid Bukarest 0:1, CSM Resica — Petrolul Ploesti 1:1.

A bajnokság állása: Steaua, Jiul 12, CFR Kolozsvár, Farul

**000 SPORI 000**

**DRÁMA A GÁLÉ GIL-PÁLYÁN**

**A Hápoél Jeruzsálem negyedik egymásutáni győzelmét könyvelte el**

Nem kevesebb, mint 21 gól esett a labdarugó bajnokság tegnapi, kilencedik fordulójában. Ezek közül 8 gól a rámat-gáni Gálé Gil-pályán, ahol az eddigi forduló legdrámaibb mérkőzése zajlott le: a vendéglátó Hákoach a második félidő derekán már 4:1 arányban vezetett, ekkor azonban a bíró durvaság miatt kiállította Sáhárábánit, a Hákoach 4 gólya közül háromnak a szerzőjét, mire a „halálraítelt” petach-tikvai csapat mintha szárnyakat kapott volna és huszegynéhány perc leforgása alatt 3 gólt lőtt, 4:4-re alakította az eredményt. Említésre méltó a Hápoél Jeruzsálem sikere is, amely gyenge kezdés után tegnap egymásutáni negyedik mérkőzését nyerte meg, ezúttal a Hápoél Tel Aviv ellen és így 9 pontjával a táblázat derekára jutott. Ennek a mérkőzésnek a tragikuma az volt, hogy a jeruzsálemiek egyik főerőssége, a fiatal Tá-Sáma, aki sérülés miatt hetekig nem játszott, tegnap másfél perces játék után karját törte és a kórházba kellett szállítani.

A Hákoach és a Makkábi Petach Tikva mérkőzése precedens nélküli módon izgalmas volt és 4:4 arányú döntetlennel végződött. A Hákoach két játékos, Farkas és Sáhárábáni rendkívül jó formában volt és ennek következtében a Hákoach a 65. percben 4:1 arányú vezetésre tett szert. Mind a négy gól Sáhárábáni lőtte a 10., 50., 58. és 65. percben, míg a vendégcsapat egyetlen gólját Jicchák Selzer érte el a 27. percben. Ekkor azonban, amikor alig 20 perc maradt hátra a mérkőzés végéig, hirtelen „feltámadt” a Makkábi és a 71. percben Hübsch révén 4:2-re szépiett. Alig mult el 4 perc és Feinberg fejesével 4:3 az eredmény. Ekkor Sáhárábáni ideges lett és labda nélkül belerugott Hübschbe, mire a bíró habozás nélkül kiállította. További 8 perc után Máze góljával 4:4 lett az eredmény és így a Petach Tikva, amely a második félidőben kifejezetten jobb volt, megmentette az egyik bajnoki pontot.

A délen lejátszott mérkőzésen a két testvércsapat, a Betár Tel Aviv és Betár Jeruzsálem 1:1 arányban döntetlenül játszott. A

Makkábi Haifa Jaffán lefolytatott küzdelmének. Mindkét gólt a kapusok, Micháeli, illetve Weinberg viselik a felelősséget. A 32. percben Adler, az 50. percben Aruti eredményes. A 60. percben Sárabi gólját a bíró les címen nem adja meg.

A Hápoél Petach Tikva 4:0 arányú győzelmet ért el a Hápoél Beér Sévával szemben. Góllövők: Sztucinszki (10), Chaják (21), Ká lifá (40) és Chaják (90). A Beér Séva három éljövőse, Numa, Bárad és Ben David nélkül csak árnyéka volt önmagának. A második félidőben a petach-tikvai csapat teljesen leállt és 3:0-as vezetést után védelemre rendezkedett be.

Haifán a Hápoél Kfár Szahá meglegelő, 1:0 arányú győzelmet aratott a helyi Hápoél felett. Az egyetlen gólt Hanebí lőtte a 44. percben. A haifaik jobban játszottak és legalább döntetlen eredményre számoltak. A 76. percben Iluz elvett egy 11-est, amelyet Ábrucki kezezése miatt ítélt meg a bíró.

**A helyes tippelés**

Az e heti forduló helyes tippelése a következő volt:  
x, x, x, x, 1, 1, 2, 1, 1, 1, 1, 2, 2.

**A bajnoki táblázat**

1. Makkábi Jaffa	14: 4	14
2. Hákoach	16: 9	13
3. Hápoél T. A.	17: 7	12
4. Makkábi P. T.	18: 14	12
5. Makkábi T. A.	11: 8	10
6. Hápoel K. Sz.	9: 7	10
7. Makkábi Haifa	10: 12	10
8. Hápoél Haifa	14: 10	9
9. Hápoél Jeruzsálem	7: 7	9
10. Betár Jeruzsálem	11: 16	8
11. Betár Tel Aviv	9: 9	7
12. Hápoél P. T.	9: 11	7
13. Hápoél B. S.	10: 14	7
14. Simson	14: 21	6
15. Makkábi Natanja	9: 18	6
16. Hápoél Marmorek	7: 18	4

A következő forduló mérkőzéseit (elől a pályaválasztó), Makkábi Petach Tikva — Makkábi Jaffa, Makkábi Tel Aviv — Hákoach, Betár Jeruzsálem — Makkábi Natanja, Makkábi Haifa — Betár Tel Aviv, Hápoél Beér Séva — Hápoél Haifa, Hápoél Tel Aviv — Hápoél Kfár Szahá, Hápoél Marmorek — Hápoél Jeruzsálem, Hápoél Petach Tikva — Simson.

**A kosárlabda liga**

Csak négy mérkőzést játszottak a kosárlabda liga péntek esti fordulójában. A tel-avivi derbyt, valamint a Makkábi Rámát Gán és Hápoél Ásdot Jákov találkozóját a Makkábi Tel Aviv és Makkábi Rámát Gán európai kupa-találkozó miatt elhalasztották. Az eredmények: Betár Jeruzsálem — Hápoél Gvát/Jagur 74:67, Hápoél Jeruzsálem — Makkábi Haifa 81:79, Hápoél Megido — Hápoél Kirját Chajim 91:78, Hápoél Gvát Brenner/Náán — Hápoél Nir David/Bet Alfa 90:71.

**Céllövés**

Tegnap tartották az országos céllövő bajnokságot standard pisztollyal (60 golyó). A bajnokságot ezúttal is Marton Michael nyerte 533 ponttal, míg a második helyen Eizik Rozén végzett, aki 532 pontot szerzett. A csapatversenyben a Hápoél Petach Tikva lett a győztes 2038 ponttal.

**UJ KELET**

עונו ותי בנותי מפתחי בשפה ההוגרית  
העונות ד.ר.ג. מרטון  
העורך האחראי דוד שון  
המזל אוי קלט עונו ותי מרת  
תל אביב, רח' הכנסת 52, ת.ד. 831  
ÖTVENKÉTHETI EVFOLYAM  
ÉS VETÉNKÉTHETI ÜSTÁRTI  
Főszerkesztő: Dr. MARTON GIZELLA  
Felelős szerkesztő: SCHÖN DEZSO  
Kiadó: UJ KELET, ITON JOMI LTD.  
TEL AVIV, Harakevet 52, P.O.B. 831  
Telefon: 30011

**KÖZLEKEDÉSI BALESET NÉGY HALOTTAL**

**A villanyrendőr nem működött és két autó összeütközött az utkeresztződésnél**

Súlyos közlekedési baleset történt tegnap reggel a Géhá út és a luddi út Meszubim kereszteződésénél, amikor egy Jáhud irányból jövő tender balra kanyarodott a jeruzsálemi út irányába és összeütközött egy nyugati irányból jövő magánautóval. Az összeütközés következtében szörnyethalt a tender sofőrjének felesége, Málk Riva, 48 éves jahudi

lakos, míg hét más utas súlyosan megszebesült és a közeli Si. ba kórházba szállították őket. A déli órákban a kórházban meghalt három sebesült: a magánautó sofőrje, Számi River rámat-gáni lakos, felesége, a 40 éves Zelma és 8 éves Jorám fiuk. Továbbra is kezelik a kórházban a hároméves, árván maradt Szárá Rivert, valamint a tender sofőrjét, Emil Riva 48 éves jahudi lakost, 12 éves Ariela lányát és Mordecháj Lévi, 44 éves jahudi lakost.

Ezen az igen forgalmas utkeresztződésen már mintegy két hete nem működik a villanyrendőr, mert egy akkori balesetnél egy autó feltűrt a járdára és összezuhan a villanyrendőr elektromos irányító berendezését. Az óta a forgalmas órákban rendőr posztolt ezen a helyen. A közmunkaiügyi hivatal szóvivője azt mondotta, hogy új berendezést kell rendelni és erre már kiírták a versenypályázatot.



**KÉSZITSE ELŐ JÁRMŰVET A TÉLRE**



**FEKKE**  
A téli járművizsgálatot az idén is a meghatalmazott garázsok végzik az Ilin-nek juttatott 3. — font adomány ellenében. Ne halassza az utolsó percre autójának ellenőrzését és előkészítést a télre! Adja át autóját ellenőrzésre még ma!



**KORMANY**  
Ellenőrző címket ragasztanak minden járműre, amelyet a garázsban megvizsgáltak és megfelelő állapotban lévőnek találtak.



**ABRONCSOK**



**REFLEKTOROK VEZESSEN TÉLEN BIZTONSÁGBAN**



**Közlekedési minisztérium \* Balesetmegelőző \* Izraeli Garázsok Nemzeti Tanács Egyesülete**